



Una Iniciativa de la Cumbre de las Américas para la Alfabetización Infantil

“La educación depende de todos”

INSTITUCIONES PERUANAS IMPORTANTES APOYAN A CETT

El 3 de septiembre, el Ministro de Educación de Perú, el Embajador de los Estados Unidos y un ex director ejecutivo de la compañía de extracción minera más grande del país, visitaron conjuntamente una escuela primaria de CETT en Ventanilla. Su propósito era conversar con los niños de primero, segundo y tercer grado para evaluar el progreso del programa CETT y demostrar que las empresas y el gobierno deben trabajar juntos para hacer posible que los niños y niñas adquieran la destreza vital de la lectoescritura.

Los alumnos de segundo grado leyeron cuentos y poemas a sus distinguidos invitados. James Struble, Embajador de los EE.UU., Javier Sota Nadal, Ministro de Educación, y Augusto Baertl, ex Director Ejecutivo de la Compañía Minera Antamina, conversaron con los niños y niñas acerca de sus hogares, vida familiar y experiencias en el aula. “Estos son *nuestros* niños, que son el futuro de nuestro país”, señala el Sr. Baertl. “Nos complace hacer un aporte en esta importante alianza entre organizaciones públicas y privadas.”

Esta prominente visita puso de relieve las causas del alto índice de alfabetización infantil en Perú, al tiempo que manifestó los compromisos de los gobiernos de Perú y Estados Unidos para mejorar la situación mediante alianzas entre organizaciones públicas y privadas. El compromiso de estos líderes de las dos naciones es vital para la niñez, pues se ha demostrado que menos de la mitad de todos los estudiantes de 15 años en Perú logran un nivel funcional de lectura comprensiva, y sólo 1 de cada 10 niños que terminan primer grado pueden leer o entender lo que están leyendo.

Las empresas y fundaciones sin fines de lucro de Perú están respondiendo a la invitación de CETT a comprometerse en alianzas entre los sectores público y privado, y desde septiembre de 2004 hasta ahora, ya se han recibido casi \$400.000 provenientes de estos compromisos.



Javier Sota Nadal, Ministro de Educación de Perú; James Curtis Struble, Embajador de los EE.UU.; y Augusto Baertl (extremo derecho), ex Director Ejecutivo de Antamina, visitan una escuela de CETT en Perú.

La Compañía Minera Antamina, S.A., una empresa multinacional que opera la tercera mina de cobre y zinc más grande del mundo ubicada en Perú, hará una cuantiosa donación en el transcurso de los dos próximos años a través de su Asociación sin fines de lucro Ancash. Pluspetrol, una firma de producción de petróleo, gas y energía, hará tres donaciones en apoyo

de más maestros, escuelas y niños. Lima Tours, una agencia de viajes líder, adoptará un capacitador de maestros de CETT por tres años. El Fondo de las Américas, una importantísima fundación peruana, contribuirá al programa CETT por dos años.

El programa CETT se extiende a escuelas de todo Perú. Las campañas de capacitación de maestros, realizadas a través de la Escuela de Educación de la Universidad Peruana Cayetano Heredia y la Agencia de los EE.UU. para el Desarrollo Internacional (USAID) en Perú, brindan a los maestros y directores los conocimientos y las herramientas necesarios para ayudar a los alumnos a lograr niveles de lectura más altos. Eduardo Arrarte, Director de la Región Andina de INMED y catalizador clave en la creación de alianzas entre los sectores público y privado, comenta: “Esperamos recibir más colaboraciones y visitas como la de Ventanilla en todo Perú en los meses y años venideros. Como lo demostró nuestra ceremonia del 3 de septiembre, ¡la educación depende de todos!”.



Distribución de 120.000 libros para la primavera de 2005

LA ENTREGA DE BIBLIOTECAS CETT PROFUNDIZA EL IMPACTO DEL PROYECTO

El programa CETT y un consorcio de aliados de los sectores público y privado completarán la distribución de aproximadamente 120.000 libros a las escuelas CETT para la primavera de 2005, estableciendo así casi 1.000 bibliotecas nuevas en las aulas del hemisferio, y se prevé que el aporte de libros se duplicará en los próximos 24 meses.

Con la apertura de estas bibliotecas en las aulas, CETT hace que miles de niños y niñas de escuelas primarias en áreas marginales urbanas y rurales tengan acceso a los libros infantiles más renombrados y cuenten con materiales visuales de alfabetización variados, coloridos y culturalmente apropiados. Los 14 países de América Latina y el Caribe donde funciona CETT se beneficiarán con este programa.

Las bibliotecas en las aulas son un componente fundamental del ambiente letrado. Al brindar un acceso fácil e inmediato a una amplia gama de materiales de lectura y soporte visual de alfabetización de alta calidad, las bibliotecas ayudan a que la lectura forme parte de las actividades cotidianas de la clase. Esto estimula su imaginación, facilita su sentido de propiedad y promueve el aprendizaje a su propio ritmo. También aumenta su motivación para leer, mejorando en última instancia sus habilidades de lectura. Las bibliotecas también son muy económicas, ya que un mismo libro puede ser usado muchas veces por muchos niños diferentes.

Un factor clave en este importantísimo esfuerzo por desarrollar aulas ricas en libros es el éxito de CETT en la formación de alianzas entre los sectores público y privado. La editorial estadounidense Scholastic, DHL, Project HOPE, Ford Motor Company Fund, The Palmer Foundation y la firma centroamericana Grupo Lis son algunas de las compañías que actualmente sostienen el programa.

✦ ————— ✦



Adolfo Franco, Administrador Asistente de la Oficina de la USAID para América Latina y el Caribe (centro), Carleton Corrales, Director de CETT para América Central (izquierda), y Richard Robinson, Presidente, Gerente y Director Ejecutivo de Scholastic (derecha), tratan la expansión de las bibliotecas en las aulas.

✦ ————— ✦

El 9 de septiembre de 2004, representantes de la Agencia de los EE.UU. para el Desarrollo Internacional (USAID), Scholastic y CETT se reunieron en Nueva York para marcar la expansión del apoyo de Scholastic al programa CETT. Adolfo Franco, Administrador Asistente de la Oficina de la USAID para América Latina y el Caribe, aplaudió el apoyo continuo de Scholastic. "Esto aumenta la eficacia de la inversión multimillonaria de la USAID en la capacitación de maestros, ya que los libros ayudan a los maestros de CETT a inculcar en sus alumnos el amor a la lectura."



Plan Internacional se ha comprometido a capacitar 100 nuevos maestros de CETT en Choluteca, Honduras.

✦ ————— ✦

Programa piloto con potencial para todo el hemisferio CETT Y PLAN INTERNACIONAL UNEN SUS ESFUERZOS EN HONDURAS

En una audaz iniciativa que podría servir como modelo de alianza en países de toda la región, CETT y PLAN Internacional han lanzado conjuntamente un programa piloto para capacitar, emplear y dirigir a 100 maestros de CETT en Choluteca, una localidad del sur de Honduras. PLAN financiará este proyecto, comenzando por un proceso de capacitación de 3 módulos. Tras su finalización y éxito, el programa se repetirá en otros lugares, siempre financiado por PLAN. El primer curso de capacitación comenzó en noviembre de 2004.

PLAN Internacional es una de las agencias de desarrollo de mayor envergadura y renombre mundial, que trabaja para mejorar la vida de los niños y niñas en 45 países de Asia, África, América Latina y Europa. Fundada en 1937, la organización ha generado proyectos de salud, educación, sustento, vivienda, agua y salubridad en todo el mundo, con especial énfasis en los programas que benefician a los niños.

El programa CETT en Honduras es administrado por la Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazán (UPNFM), una de las principales universidades de formación docente de América Central. PLAN y la UPNFM están trabajando juntas para brindar a los maestros de CETT una capacitación pedagógica de alta calidad orientada a la alfabetización.

Román Madrid, coordinador de PLAN en Choluteca, observa: "En este país, hacemos una diferencia en la vida de 34.000 niños y niñas y sus familias. Nuestra colaboración con CETT podría extender enormemente ese alcance, no sólo en Honduras, sino en muchos otros países de América Latina donde operan ambas organizaciones."

Contenidos para Intranet, aprendizaje a distancia**PROQUEST PROVEE ACCESO A BASES DE DATOS EDUCATIVAS IMPORTANTES**

Los Centros Caribeños de Excelencia para la Capacitación de Maestros (CCETT) y Robert Wright, Director de la Región Caribeña de INMED, han anunciado una importante donación de ProQuest Information and Learning. ProQuest brindará a los formadores de maestros y a los maestros en el programa, acceso a 5 bases de datos que ayudarán en la enseñanza de la lectura, así como en la mayoría de las disciplinas que se enseñan en las escuelas e institutos de formación docente. Esta donación es un complemento ideal para los planes de CCETT de mejorar su programa con contenidos en línea y tecnología avanzada.

ProQuest es líder mundial en la recopilación, organización y distribución de información con valor agregado a instituciones académicas y gubernamentales de todo el mundo. Los archivos de la compañía incluyen más de 5.500 millones de páginas de información.

La donación de ProQuest es muy valiosa por diferentes razones. Permitirá que los maestros y profesores de las escuelas del proyecto CCETT tengan acceso a las últimas publicaciones e investigaciones, periódicos en tiempo real y mejores prácticas actuales en el campo. Ninguna institución académica de la región podría costear la licencia de acceso a las bases de datos. Además, estas bases de datos son el medio más rápido y eficiente para actualizar las bibliotecas pedagógicas. El valor de esta donación asciende a \$125.000 por semestre.

En armonía con el compromiso de CCETT de utilizar las tecnologías actuales, el 13 de noviembre la Junta para la Educación de Maestros (JBTE) lanzó su red de área ancha inalámbrica, que ofrecerá a los institutos y escuelas un acceso fácil y veloz a las bases de datos de ProQuest. Según el Dr. Errol Miller, Director de CCETT y Presidente Adjunto de la JBTE, "Esta Intranet creará una comunidad virtual para los institutos de formación docente, directores, maestros y alumnos de las escuelas del proyecto; para los gerentes de proyecto e investigadores de la Universidad de las Indias Occidentales; y para los funcionarios del Ministerio de Educación, ya que vinculará múltiples centros educativos mediante transmisiones de voz, vídeo y datos".

"Cuando esté completamente implementada, la red incluirá 50 escuelas y 14 institutos del proyecto, las oficinas regionales del Ministerio de Educación en 7 países, y 2 recintos de la Universidad de las Indias Occidentales en Jamaica y Barbados. Esto podría servir como modelo para las escuelas de CETT en todo el hemisferio".

CCETT está trabajando con 15 institutos de formación docente, y su alcance llega a 143 escuelas primarias y más de 17.000 alumnos en el Commonwealth del Caribe.



White House photo by Susan Sterne

LA PRIMERA DAMA DE LOS EE.UU., LAURA BUSH, APOYA A CETT

"El Presidente Bush y yo ofrecemos nuestro más firme apoyo a la meta de mejorar la capacidad de lectura de los niños en los primeros grados. Admiramos enormemente su dedicación y sabemos que tendrá un profundo impacto en otros maestros y alumnos de toda la región. También queremos agradecer a las compañías, fundaciones y personas que contribuyen con el programa Centros de Excelencia para la Capacitación de Maestros. El Presidente y yo deseamos seguir el progreso de la iniciativa CETT en los meses y años venideros, y les deseamos el mayor de los éxitos."

TRINIDAD Y TOBAGO Y GRANADA SE UNEN AL PROGRAMA CETT

El Dr. Errol Miller, Director de los Centros Caribeños de Excelencia para la Capacitación de Maestros, anunció que 55 escuelas de Trinidad y 18 de Granada se unirán a CCETT en 2005. Esto sumará 273 aulas en Trinidad y 87 en Granada.

El gobierno de Trinidad y Tobago ha asignado fondos al financiamiento de la participación de las escuelas y aulas de Trinidad en el programa CETT. El sector privado también interviene con fuertes medidas de apoyo. BP Trinidad & Tobago (BP TT) anunció que financiará la capacitación de maestros y las bibliotecas en las aulas de 5 escuelas en el distrito de Mayaro. La firma petrolera ha construido y equipado un Centro Comunitario de alta tecnología y ya está trabajando con varias escuelas secundarias.

"Sumarse a nosotros en estas alianzas entre los sectores público y privado es una oportunidad interesante para las firmas y agencias de Trinidad y Tobago", señala el Dr. Ival Melville-Myers, representante del Ministerio de Educación. "Invitamos a la comunidad empresarial a emular a BP TT y dar un paso al frente en apoyo de la alfabetización infantil".

La participación de más escuelas y aulas de CETT es especialmente beneficiosa en Granada, donde el huracán Iván devastó el país, destruyendo casi el 90% de las escuelas. En muchas aulas que reabrieron sus puertas, tanto maestros como alumnos carecen de los materiales educativos básicos, especialmente aquellos alumnos que perdieron sus libros cuando sus hogares fueron dañados o destruidos por el huracán.

ESPÍRITU COMUNITARIO APOYA A ESCUELAS CETT

En República Dominicana, la "Junta de Vecinos del Copal II" estaba preocupada. La escuela primaria del barrio carecía de libros y soporte visual de alfabetización. Entonces Liliana Montenegro, Directora del programa CETT en la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra y miembro de la comisión directiva de la Junta de Vecinos, se dirigió a éstos con una petición en nombre de los niños de la escuela. La Junta pronto recaudó \$5.000 para la compra de materiales didácticos.



Liliana Montenegro (a la derecha) con otros miembros de la comisión directiva de la Junta de Vecinos del Copal II en la RD.

Las actividades de Liliana son sólo un ejemplo de cómo los dirigentes y las organizaciones locales apoyan desde las bases las iniciativas de CETT para la alfabetización infantil. Con su accionar, estos miembros de la comunidad ayudan a mantener los niveles de alfabetización tanto para sus propios hijos como para los hijos de los vecinos.

El programa CETT ha mejorado la vida de los maestros y de los niños. Esto inspiró a una maestra en un barrio de Santo Domingo a componer una canción.



Estudiantes sonrientes en una escuela de CETT en Perú

Bienvenida Delgado, una maestra capacitada por CETT que trabaja en la Escuela Conrado Mises, llamó a su canción "Todos estamos felices", para elogiar al programa CETT por sus aportes a la comunidad.

En Ventanilla, Perú, niños y niñas de una escuela de CETT demostraron sus habilidades de lectoescritura recientemente adquiridas escribiendo cuentos y leyéndolos a sus distinguidos visitantes (vea la noticia de la primera plana). Erick Matos, por ejemplo, es un niño de 9 años cuyo tío trabajaba en una mina en los Andes. Erick, su madre y sus tres hermanos migraron desde la ciudad de Huanuco en busca de una mejor vida cuando su padre los abandonó. Los pantanos y los pájaros de Ventanilla le recuerdan el lago de su ciudad natal. "Cuando sea grande quiero ser abogado", dice Erick, "así podré defender a los niños del abuso y a los inocentes de la injusticia".

Erick ahora lee y escribe a un nivel más alto que su madre, quien fue a la escuela hasta tercer grado.



Erick Matos lee "El minero desobediente"

La historia que Erick eligió leer durante la visita del Ministro de Educación y el Embajador de los EE.UU., titulada "El minero desobediente", es un cuento con moraleja acerca de unos mineros que mueren por no haber honrado a los espíritus de la montaña donde trabajaban. Así, mientras contempla su promisorio futuro, Erick permanece conectado con sus raíces a través de las historias que escribe.

LOGROS DE CETT 2002-2004

Región de CETT	Maestros capacitados del 30/09/02 al 30/09/03	Maestros capacitados del 30/09/03 al 30/06/04	Total de maestros capacitados al 30/06/04
Caribe	550	675	1.225
América Central	50	1.175	1.225
América del Sur	1.180	2.280	3.460
TOTAL	1.780	4.130	5.910



INMED Alianzas para los Niños, una organización 501(c)3 sin fines de lucro, desarrolla la participación del sector privado para ayudar a mantener el programa CETT. Fundada en 1986, INMED se dedica a mejorar las comunidades alrededor del mundo apoyando alianzas entre organizaciones públicas y privadas para producir avances sostenibles en salud y educación.

Para conocer las oportunidades de alianzas,
comuníquese con
Bill Walsh
Director, Programa de Alianzas de CETT

45449 Severn Way, Suite 161 — Sterling, VA 20166
Teléfono (703) 444-4477— Fax (703) 444-4471
www.readingforallchildren.org